



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ  
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ &  
ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ  
Δ/ΝΣΗ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ & ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΥ  
ΤΜΗΜΑ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ & ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ

Ταχ. Δ/ση: Αμαλίας 12  
ΤΚ: 105 57, Αθήνα  
Πληρ.: Ρ. Δελατόλα  
Ηλ. Δ/ση: [delatola\\_r@mintour.gr](mailto:delatola_r@mintour.gr)  
Τηλ.: 210- 373 6182  
Fax: 210- 373 6181

ΑΝΑΡΤΗΤΕΑ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

Αθήνα, 02/07/2013  
Α.Π. 14673

**ΠΡΟΣ:**  
Αποδέκτες ΠΔ

**Θέμα:** Διαδικασία διενέργειας επέκτασης των γλωσσών ξενάγησης των επαγγελματιών ξεναγών

Σχετ.: Το με ΑΠ 30/5-6-2013 έγγραφο της ΠΟΞΕΝ (ΑΠ ΥΠΟΤ 12742/7-6-2013)

Για την επέκταση των γλωσσών ξενάγησης των επαγγελματιών ξεναγών, σύμφωνα με την παρ.1 του άρθρου 20 του Κανονισμού Λειτουργίας Σχολών Ξεναγών, σας γνωρίζουμε τα ακόλουθα:

Α. Οι επαγγελματίες ξεναγοί που επιθυμούν επέκταση αλλά απαλλάσσονται από τις εξετάσεις στις γλώσσες, σύμφωνα με την περ. 3 της παρ. 3 του άρθρου 10 του Κανονισμού Λειτουργίας Σχολών Ξεναγών, καλούνται να προσκομίσουν τα απαραίτητα δικαιολογητικά στο Υπουργείο Τουρισμού, Τμήμα Τουριστικής Εκπαίδευσης και Κατάρτισης της Διεύθυνση Τουριστικής Πολιτικής και Συντονισμού **έως και τις 19 Ιουλίου 2013.**

Συγκεκριμένα, απαλλάσσονται από τις εξετάσεις στις ξένες γλώσσες οι κάτοχοι:

- α) Πτυχίου τμημάτων ξένων γλωσσών, των Ανώτατων Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων (ΑΕΙ) της ημεδαπής ή αντιστοίχου και ισότιμου πτυχίου ΑΕΙ αλλοδαπής.
- β) Πτυχίου φιλολογίας, ιστορίας ή αρχαιολογίας ΑΕΙ της αλλοδαπής αντίστοιχου και ισότιμου ΑΕΙ της ημεδαπής.
- γ) Οι κάτοχοι των διπλωμάτων ξένων γλωσσών του Παραρτήματος Ι του παρόντος εγγράφου, εφόσον έχουν αποκτήσει το δίπλωμα εντός της τελευταίας πενταετίας.

Τα δικαιολογητικά που οφείλουν να προσκομίσουν στην αρμόδια υπηρεσία είναι τα εξής:

- Συμπληρωμένη αίτηση του Παραρτήματος ΙΙΑ.
- **Επικυρωμένο αντίγραφο** του πτυχίου ή του διπλώματος ξένης γλώσσας του Παραρτήματος Ι, συνοδευόμενο από **επίσημη μετάφραση** του, σύμφωνα με το Παράρτημα ΙΙΙ.

**Β.** Οι ενδιαφερόμενοι που επιθυμούν επέκταση στην αγγλική, γαλλική, γερμανική, ιταλική, ισπανική και ρωσική θα συμμετέχουν σε εξετάσεις που θα διεξαχθούν τον Ιούλιο στα παρακάτω Ιδρύματα, ως εξής:

- **Αγγλική γλώσσα**

Τόπος εξετάσεων: Βρετανικό Συμβούλιο, Πλατεία Κολωνακίου 17

Ημερομηνία εξετάσεων: 15-16-17-18-19 Ιουλίου 2013

Ωρα εξετάσεων: 12.00-15.00

Κόστος συμμετοχής: 115 ευρώ – το ποσό καταβάλλεται στο Σημείο Εξυπηρέτησης Πελατών του Βρετανικού Συμβουλίου (British Council Customer Services point).

Ο μέγιστος αριθμός συμμετεχόντων σε κάθε ημερομηνία εξέτασης είναι 16 άτομα. Η κράτηση θέσης για τη συμμετοχή στις εξετάσεις σε μία από τις αναφερόμενες ημερομηνίες γίνεται στο Βρετανικό Συμβούλιο **από τις 8 έως τις 12 Ιουλίου 2013**. Όσοι δεν έχουν κάνει κράτηση στις αναφερόμενες ημερομηνίες δεν θα γίνονται δεκτοί. Υποψήφιοι που δεν έχουν τακτοποιήσει την οφειλή τους στο σύνολό της δεν θα γίνουν δεκτοί. Οι υποψήφιοι καλούνται να παρευρίσκονται στο εξεταστικό κέντρο τουλάχιστον 15 λεπτά πριν την προγραμματισμένη ώρα έναρξης.

Έως τις 12 Ιουλίου, ο ενδιαφερόμενος οφείλει να αποστείλει και στο Υπουργείο Τουρισμού είτε αυτοπροσώπως είτε με φαξ (210 3736181) συμπληρωμένη και την αίτηση του Παραρτήματος ΙΙΒ, επισυνάπτοντας και το αποδεικτικό πληρωμής.

Υπεύθυνοι επικοινωνίας: κος Cliff Parry, κα Δ. Χριστοπούλου, τηλ.:210 3692338 φαξ: 210 3630332

- **Γαλλική γλώσσα**

Τόπος εξετάσεων: Γαλλικό Ινστιτούτο Αθηνών, Σίνα 31, Αθήνα

Ημερομηνία εξετάσεων: 11 Ιουλίου 2013

Ωρα εξετάσεων: 9.00-12.00 (γραπτά) και 13.00-17.00 (προφορικά)

Κόστος συμμετοχής: 100 ευρώ – η εγγραφή πραγματοποιείται με την καταβολή των εξετάστρων. Το ποσό καταβάλλεται **έως τις 5 Ιουλίου** είτε στο Γαλλικό Ινστιτούτο είτε στην Εθνική Τράπεζα στο λογαριασμό με αριθμό IBAN: GR56 0110 0800 0000 0804 8079 100 και με την ένδειξη «**Εξετάσεις Ξεναγών**» και το όνομα του υποψηφίου. Το αποδεικτικό πληρωμής, ο ενδιαφερόμενος οφείλει να το προσκομίσει είτε την ημέρα της εξέτασης είτε να το αποστείλει με φαξ στο Γαλλικό Ινστιτούτο.

Έως τις 5 Ιουλίου, ο ενδιαφερόμενος οφείλει να αποστείλει και στο Υπουργείο Τουρισμού είτε αυτοπροσώπως είτε με φαξ (210 3736181) συμπληρωμένη και την αίτηση του Παραρτήματος ΙΙΒ, επισυνάπτοντας και το αντίγραφο του αποδεικτικού πληρωμής.

Υπεύθυνη επικοινωνίας: κα. Κατερίνα Σπηλιοπούλου τηλ.:210 3398635 φαξ:210 3398711

- **Γερμανική γλώσσα**

Τόπος εξετάσεων: Ινστιτούτο Γκαίτε, Ομήρου 14-16

Ημερομηνία εξετάσεων: 10 Ιουλίου 2013

Κόστος συμμετοχής: 160 ευρώ – το ποσό καταβάλλεται **έως τις 4 Ιουλίου** στην Eurobank σε λογαριασμό του Goethe-Institut Athen με αριθμό 0026.0240.31.0200055465 και αριθμό IBAN: GR8802602400000310200055465, με

την ένδειξη «**Εξετάσεις Ξεναγών**» και το όνομα του υποψηφίου. Η εγγραφή πραγματοποιείται με την αποστολή με φαξ στο Ινστιτούτο **έως και τις 4 Ιουλίου** του αποδεικτικού πληρωμής στην τράπεζα και αντιγράφου αστυνομικής ταυτότητας ή άλλου επίσημου εγγράφου όπου αναγράφεται η ακριβής ημερομηνία γέννησης.

Έως 4 Ιουλίου, ο ενδιαφερόμενος οφείλει να αποστείλει και στο Υπουργείο Τουρισμού είτε αυτοπροσώπως είτε με φαξ (210 3736181) συμπληρωμένη και την αίτηση του Παραρτήματος ΙΒ, επισυνάπτοντας και το αντίγραφο του αποδεικτικού πληρωμής.

Υπεύθυνος επικοινωνίας: Γραμματεία Εξεταστικού Τμήματος τηλ.: 210 3661020 φαξ: 210 3633007

- **Ιταλική γλώσσα**

Τόπος εξετάσεων: Ιταλικό Μορφωτικό Ινστιτούτο, Πατησίων 47, Αθήνα

Ημερομηνία εξετάσεων: 9 Ιουλίου 2013

Ώρα εξετάσεων: 9.00 π.μ

Κόστος συμμετοχής: 100 ευρώ – το ποσό καταβάλλεται έως τις **8 Ιουλίου** στην Εθνική Τράπεζα σε λογαριασμό με αριθμό 129/480364-75 και αριθμό IBAN GR84 0110 1290 0000 1294 8036 475 με την ένδειξη «**Εξετάσεις Ξεναγών**» και το όνομα του υποψηφίου.

Έως τις 8 Ιουλίου, ο ενδιαφερόμενος οφείλει να αποστείλει και στο Ιταλικό Μορφωτικό Ινστιτούτο και στο Υπουργείο Τουρισμού, είτε αυτοπροσώπως είτε με φαξ (φαξ Υπουργείου 210 3736181), συμπληρωμένη την αίτηση του Παραρτήματος ΙΒ, επισυνάπτοντας και το αντίγραφο του αποδεικτικού πληρωμής.

Υπεύθυνη επικοινωνίας: κα Piedimonte Adamantia τηλ.:210 5242646 φαξ: 210 5242714

- **Ισπανική γλώσσα**

Τόπος εξετάσεων: Ινστιτούτο Θερβάντες, Μητροπόλεως 23, Αθήνα

Ημερομηνία εξετάσεων: 8 Ιουλίου 2013

Ώρα εξετάσεων: 10.00 π.μ

Κόστος συμμετοχής: 100 ευρώ – το ποσό καταβάλλεται την ημέρα των εξετάσεων στη Γραμματεία του Κέντρου.

Έως τις 5 Ιουλίου, ο ενδιαφερόμενος οφείλει να αποστείλει και στο Ινστιτούτο Θερβάντες και στο Υπουργείο Τουρισμού, είτε αυτοπροσώπως είτε με φαξ (φαξ Υπουργείου 210 3736181) συμπληρωμένη την αίτηση του Παραρτήματος ΙΒ.

Υπεύθυνη επικοινωνίας: κα Sandra Agundez τηλ.: 210 3634117 φαξ: 210 3647714

- **Ρωσική γλώσσα**

Τόπος εξετάσεων: Ινστιτούτο Πούσκιν, Φειδίου 18, Αθήνα

Ημερομηνία εξετάσεων: 12 Ιουλίου 2013

Ώρα εξετάσεων: 10.00 π.μ

Κόστος συμμετοχής: 75 ευρώ – Το ποσό καταβάλλεται **έως τις 5 Ιουλίου** είτε στο Ινστιτούτο Πούσκιν (Δευτέρα έως Παρασκευή 10.00-18.00) είτε στην Εθνική Τράπεζα σε λογαριασμό με αριθμό IBAN GR9301101510000015147064719 (δικαιούχος Γιαννίκος Εκδοτική Εμπορική ΑΕ) με την ένδειξη «**Εξετάσεις Ξεναγών**» και το όνομα του υποψηφίου.

Έως τις 5 Ιουλίου, ο ενδιαφερόμενος οφείλει να αποστείλει και στο Ινστιτούτο Πούσκιν και στο Υπουργείο Τουρισμού, είτε αυτοπροσώπως είτε με φαξ (φαξ Υπουργείου 210 3736181) συμπληρωμένη την αίτηση του Παραρτήματος ΙΙΒ, επισυνάπτοντας και το αντίγραφο του αποδεικτικού πληρωμής.

Υπεύθυνη επικοινωνίας: κα Μποριάνα Κώστοβα τηλ.: 210 3302051, 210 3824741 φαξ: 210 3812195

Οι εν λόγω εξετάσεις διεξάγονται γραπτά και προφορικά σε επίπεδο άριστης γνώσης (Γ2). Για τη βαθμολογία τόσο στην γραπτή όσο και στην προφορική εξέταση ακολουθείται η βαθμολογική κλίμακα από μηδέν (0) μέχρι είκοσι (20). Η εξαγωγή της τελικής βαθμολογίας υπολογίζεται σε ποσοστό 60% της βαθμολογίας για τα προφορικά και 40% για τα γραπτά. Ως βάση επιτυχίας θεωρείται το δέκα έξι (16)

Γ. Οι ενδιαφερόμενοι που επιθυμούν επέκταση στις λοιπές γλώσσες, για τις οποίες σύμφωνα με τον Κανονισμό Λειτουργίας Σχολών Ξεναγών, πρέπει να συγκροτηθούν ειδικές τριμελείς εξεταστικές επιτροπές, θα ενημερωθούν προσεχώς για τη διαδικασία υπό την προϋπόθεση ότι θα εξευρεθούν οι αναγκαίες πιστώσεις για τη διεξαγωγή τους.

## Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ

**ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΛΙΑΣΚΟΣ**

### ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΝΟΜΗΣ

#### ΑΠΟΔΕΚΤΕΣ ΠΡΟΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

- Πανελλήνια Ομοσπονδία Ξεναγών, Βουλής 45-47, 10557 Αθήνα
- Ένωση Δ/χων Ξεναγών Ιον. Νησων & Δυτ. Ελλάδας, Τ.Θ. 324, 49100, Κέρκυρα
- Σύνδεσμος Ξεναγών Θεσσαλονίκης, Τ.Θ. 10163, 54110 Θεσσαλονίκη
- Σωματείο Δ/χων Ξεναγών, Απόλλωνος 9<sup>Α</sup>, 10557 Αθήνα
- Σωματείο Δ/χων Ξεν. Β/Α Αιγαίου & Νήσων, Τ.Θ. 130, 81100 Μυτιλήνη
- Σωματείο Δ/χων Ξεναγών Δωδεκανήσου, Τ.Θ. 235, 85100 Ρόδος
- Σωματείο Επαγγελμ. Ξεναγών Κρήτης & Θήρας, Εργατικό Κέντρο Ηρακλείου, Λεωφ. Δημοκρατίας 10, 71306 Ηράκλειο

#### ΑΠΟΔΕΚΤΕΣ ΠΡΟΣ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

- Βρετανικό Συμβούλιο, Πλατεία Κολωνακίου 17 106 73 Αθήνα
- Γαλλικό Ινστιτούτο, Σίνα 31, 10680 Αθήνα
- Ινστιτούτο Γκαίτε, Ομήρου 14-16, Ταχ.Θυρ. 30383, 10033 Αθήνα
- Ιταλικό Μορφωτικό Ινστιτούτο, Πατησίων 47, Αθήνα
- Ινστιτούτο Θερβάντες, Μητροπόλεως 23, 10557 Αθήνα
- Ινστιτούτο Πούσκιν, Φειδίου 18, Αθήνα 10678

#### ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΔΙΑΝΟΜΗ:

- Δ/νση Τουριστικής Πολιτικής & Συντονισμού
- Τμήμα Τουριστικής Εκπαίδευσης & Κατάρτισης

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι****ΤΙΤΛΟΙ ΓΛΩΣΣΟΜΑΘΕΙΑΣ - ΤΡΟΠΟΣ ΑΠΟΔΕΙΞΗΣ****ΜΕΡΟΣ Α****A) ΑΓΓΛΙΚΑ**

Η γνώση της **Αγγλικής γλώσσας** (άριστη **Γ2/C2**) αποδεικνύεται με βάση το άρθρο 1 π.δ 146/2007 «Τροποποίηση διατάξεων του π.δ 50/2001 Καθορισμός προσόντων διορισμού σε θέσεις φορέων του δημόσιου τομέα όπως αυτό ισχύει» (ΦΕΚ 185/3.8.2007/τ.Α'), σε συνδυασμό με το τελευταίο εδάφιο της παρ.1 του άρθρου 1 π.δ. 116/2006 «Τροποποίηση του άρθρου 28 του π.δ. 50/2001.....» (ΦΕΚ 115/9.6.2006/τ.Α'», ως εξής:

*α) Με Κρατικό Πιστοποιητικό γλωσσομάθειας αντίστοιχου επιπέδου του ν.2740/1999, όπως αντικαταστάθηκε με την παρ.19 του άρθρου 13 του ν.3149/2003.*

*ή*

*β) με πιστοποιητικά αντίστοιχου επιπέδου των πανεπιστημίων CAMBRIDGE ή MICHIGAN*

*ή*

*γ) με πιστοποιητικά αντίστοιχου επιπέδου άλλων φορέων (πανεπιστημίων ή μη) ανεξάρτητα από τη νομική τους μορφή, εφόσον είναι πιστοποιημένοι ή αναγνωρισμένοι από την αρμόδια αρχή της οικείας χώρας για να διενεργούν εξετάσεις και να χορηγούν πιστοποιητικά γνώσης της αγγλικής γλώσσας στο αντίστοιχο επίπεδο. Εάν δεν υπάρχει φορέας πιστοποίησης ή αναγνώρισης στην οικεία χώρα, απαιτείται βεβαίωση του αρμόδιου Υπουργείου ή της Πρεσβείας της χώρας στην Ελλάδα ότι τα πιστοποιητικά που χορηγούνται από τους παραπάνω φορείς σε τρίτους, οι οποίοι δεν έχουν ως μητρική γλώσσα την Αγγλική, είναι αποδεκτά σε δημόσιες υπηρεσίες της αυτής χώρας ως έγκυρα αποδεικτικά γνώσης της Αγγλικής γλώσσας στο αντίστοιχο επίπεδο. Ως οικεία χώρα νοείται η χώρα στην οποία η μητρική ή επίσημη γλώσσα είναι η Αγγλική*

Βάσει των ανωτέρω καθώς και των μέχρι σήμερα προσκομισθέντων στο ΑΣΕΠ, από τους οικείους φορείς, βεβαιωτικών εγγράφων γίνονται δεκτά, πέραν του Κρατικού Πιστοποιητικού γλωσσομάθειας, τα εξής πιστοποιητικά:

**Άριστη γνώση (Γ2/C2):**

- CERTIFICATE OF PROFICIENCY IN ENGLISH (CPE) του Πανεπιστημίου CAMBRIDGE.
- BULATS English Language Test, βαθμολογία 90-100, του Πανεπιστημίου του CAMBRIDGE.
- INTERNATIONAL ENGLISH LANGUAGE TESTING SYSTEM (IELTS) από το University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES) – The British Council – IDP Education Australia IELTS Australia με βαθμολογία από 7,5 και άνω .
- CERTIFICATE OF PROFICIENCY IN ENGLISH του Πανεπιστημίου MICHIGAN.
- LONDON TESTS OF ENGLISH LEVEL 5 -PROFICIENT COMMUNICATION- του EDEXCEL.
- ISE IV INTEGRATED SKILLS IN ENGLISH LEVEL 3 CERTIFICATE IN ESOL INTERNATIONAL του TRINITY COLLEGE LONDON.

- CITY & GUILDS LEVEL 3 CERTIFICATE IN ESOL INTERNATIONAL (reading, writing and listening) -MASTERY- και CITY & GUILDS LEVEL 3 CERTIFICATE IN ESOL INTERNATIONAL (Spoken) -MASTERY- (Συνυποβάλλονται αθροιστικά για την απόδειξη της άριστης γνώσης) ή CITY & GUILDS CERTIFICATE IN INTERNATIONAL ESOL-MASTERY- και CITY & GUILDS CERTIFICATE IN INTERNATIONAL SPOKEN ESOL -MASTERY- (Συνυποβάλλονται αθροιστικά για την απόδειξη της άριστης γνώσης).
- EDI Level 3 Certificate in ESOL International JETSET Level 7 (CEF C2)
- OCNW Certificate in ESOL International at Level 3 (Common European Framework equivalent level C2)
- ESB Level 3 Certificate in ESOL International All Modes (Council of Europe Level C2).
- Michigan State University – Certificate of English Language Proficiency (MSU – CELP) : CEF C2.
- Test of Interactive English, C2 Level.

**Πιστοποιητικά άλλα, πλην των ανωτέρω, προκειμένου να αξιολογηθούν για την απόδειξη της γνώσης της αγγλικής γλώσσας πρέπει να συνοδεύονται από:**

(i) βεβαίωση του φορέα που το εξέδωσε, ότι τόσο ο φορέας όσο και το συγκεκριμένο πιστοποιητικό γλωσσομάθειας είναι πιστοποιημένα από την αρμόδια προς τούτο εθνική αρχή

ή

(ii) βεβαίωση του αρμοδίου Υπουργείου ή της Πρεσβείας της χώρας στην Ελλάδα (σε περίπτωση μη υπάρξεως φορέα πιστοποίησης ή αναγνώρισης), ότι το προσκομιζόμενο πιστοποιητικό είναι αποδεκτό σε δημόσιες υπηρεσίες της οικείας χώρας ως έγκυρο αποδεικτικό γνώσης της Αγγλικής γλώσσας σε αντίστοιχο επίπεδο.

## **Β) ΓΑΛΛΙΚΑ**

Η γνώση της **Γαλλικής γλώσσας** (άριστη **Γ2/C2**) αποδεικνύεται, ως εξής:

### **Άριστη γνώση (Γ2/C2) :**

- Κρατικό Πιστοποιητικό Γλωσσομάθειας επιπέδου Γ2 του ν.2740/1999, όπως αντικαταστάθηκε με την παρ.19 του άρθρου 13 του ν.3149/2003.
- Δίπλωμα ALLIANCE FRANCAISE.
- Πιστοποιητικό D.A.L.F. – OPTION LETTRES ή DALF C2.
- DIPLOME DE LANGUE ET LITTERATURE FRANCAISES (SORBONNE II) [Μέχρι το 1999 ο τίτλος του διπλώματος ήταν: DIPLOME D' ETUDES FRANCAISES (SORBONNE II)].
- DIPLOME SUPERIEUR D' ETUDES FRANCAISES (SORBONNE 3EME DEGRE).
- Certificat de competences linguistiques του Institut Superieur des Langues Vivantes (ISLV), Departement de francais, του Πανεπιστημίου της Λιέγης – Επίπεδο C2
- CERTIFICAT V.B.L.T. NIVEAU PROFESSIONNEL του Πανεπιστημίου Γενεύης.

**Σημείωση:** Για τα πιστοποιητικά παλαιότερων ετών τα οποία δεν αναγράφονται στο παρόν, απαιτείται βεβαίωση, από τον οικείο φορέα (Γαλλικό Ινστιτούτο Αθηνών-Υπηρεσία Εξετάσεων), για το επίπεδο του πιστοποιητικού .

### Γ) ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ

Η γνώση της **Γερμανικής γλώσσας** (άριστη **Γ2/C2**) αποδεικνύεται, ως εξής:

#### Άριστη γνώση (Γ2/C2) :

- Κρατικό Πιστοποιητικό Γλωσσομάθειας επιπέδου Γ2 του ν.2740/1999, όπως αντικαταστάθηκε με την παρ.19 του άρθρου 13 του ν.3149/2003.
- Πιστοποιητικό GROSSES DEUTSCHES SPRACHDIPLOM (GDS), του Πανεπιστημίου Ludwig-Maximilian του Μονάχου και του Ινστιτούτου Goethe.
- KLEINES DEUTSCHES SPRACHDIPLOM (KDS), του Πανεπιστημίου Ludwig-Maximilian του Μονάχου και του Ινστιτούτου Goethe .
- ZENTRALE OBERSTUFENPRUFUNG (ZOP) του Ινστιτούτου Goethe .
- ZERTIFIKAT V.B.L.T. PROFESSIONALES LEBEN του Πανεπιστημίου Γενεύης.

### Δ) ΙΤΑΛΙΚΑ

Η γνώση της **Ιταλικής γλώσσας** (άριστη **Γ2/C2**) αποδεικνύεται, ως εξής:

#### Άριστη γνώση (Γ2/C2) :

- Κρατικό Πιστοποιητικό Γλωσσομάθειας επιπέδου Γ2 του ν.2740/1999, όπως αντικαταστάθηκε με την παρ.19 του άρθρου 13 του ν.3149/2003.
- DIPLOMA SUPERIORE DI LINGUA E CULTURA ITALIANA.
- DIPLOMA DI LINGUA E CULTURA ITALIANA .
- DIPLOMA DI TRADUTTORE ή DIPLOMA DEL CORSO SUPERIORE DI TRADUTTORE.
- CERTIFICATO DI CONOSCENZA DELLA LINGUA ITALIANA, LIVELLO 5 (CELI 5) του Πανεπιστημίου της Περούτζια.
- CERTIFICATO V.B.L.T. LIVELLO PROFESSIONALE του Πανεπιστημίου Γενεύης.

### Ε) ΙΣΠΑΝΙΚΑ

Η γνώση της **Ισπανικής γλώσσας** (άριστη **Γ2/C2**) αποδεικνύεται, ως εξής:

#### Άριστη γνώση (Γ2/C2) :

- Κρατικό Πιστοποιητικό Γλωσσομάθειας επιπέδου Γ2 του ν.2740/1999, όπως αντικαταστάθηκε με την παρ. 19 του άρθρου 13 του ν. 3149/2003.

- DIPLOMA DELE SUPERIOR DE ESPANOL.
- DIPLOMA DE ESPANOL COMO LENGUA EXTRANJERA (NIVEL SUPERIOR) (Ministry of Education).
- CERTIFICADO SUPERIOR E.O.I. (ESCUELAS OFICIALES DE IDIOMAS (Ministry of Education).

## ΣΤ) ΡΩΣΙΚΑ

Η γνώση της **Ρωσικής γλώσσας** (άριστη Γ2/C2) αποδεικνύεται, ως εξής:

### Άριστη γνώση (Γ2/C2) :

- Κρατικό πιστοποιητικό γλωσσομάθειας επιπέδου Γ2 του ν.2740/1999, όπως αντικαταστάθηκε με την παρ.19 του άρθρου 13 του ν.3149/2003).
- СЕРТИФИКАТ – РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ ЧЕТВЕРТЫЙ СЕРТИФИКАЦИОННЫЙ УРОВЕНЬ του Φιλολογικού Τμήματος του Κρατικού Πανεπιστημίου της Μόσχας «М.В. Ломоносов», με φορέα χορήγησης στην Ελλάδα το Ρωσικό Επιστημονικό και Πολιτιστικό Κέντρο της Πρεσβείας της Ρωσίας στην Ελλάδα.
- РУССКИЙ ЯЗЫК - ДИПЛОМ «ПУШКИН (ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΠΟΥΣΚΙΝ ΑΘΗΝΩΝ).

**Όλοι οι τίτλοι σπουδών ξένης γλώσσας πρέπει να συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα**

## ΜΕΡΟΣ Β

Επίσης η **άριστη γνώση** της ξένης γλώσσας αποδεικνύεται και με τους εξής τρόπους:

(i) Με Πτυχίο Ξένης Γλώσσας και Φιλολογίας ή Πτυχίο Ξένων Γλωσσών Μετάφρασης και Διερμηνείας ΑΕΙ της ημεδαπής ή αντίστοιχο και ισότιμο σχολών της αλλοδαπής,

(ii) Με Πτυχίο, προπτυχιακό ή μεταπτυχιακό δίπλωμα ή διδακτορικό δίπλωμα οποιουδήποτε αναγνωρισμένου ιδρύματος τριτοβάθμιας εκπαίδευσης της αλλοδαπής,

(iii) Με Κρατικό Πιστοποιητικό Γλωσσομάθειας επιπέδου Γ2 ,

(iv) Με Απολυτήριο τίτλο ισότιμο των ελληνικών σχολείων Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης, εφόσον έχει αποκτηθεί μετά από κανονική φοίτηση τουλάχιστον έξι ετών στην αλλοδαπή, το οποίο **πρέπει να συνοδεύεται επιπλέον και από βεβαίωση για το επίπεδο της εκπαιδευτικής βαθμίδας στην οποία ανήκει, η οποία χορηγείται από τον Ο.Ε.Ε.Κ. ή από την αρμόδια Διεύθυνση του Υπουργείου Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων.**  
Διευκρινίζεται ότι η εν λόγω βεβαίωση χορηγείται από τον Ο.Ε.Ε.Κ μόνο μετά την έκδοση της αντίστοιχης ατομικής διοικητικής πράξης ισοτιμίας.



**Σημείωση:** Δεν απαιτείται η απόδειξη της γνώσης της ξένης γλώσσας εάν οι επικαλούμενοι τίτλοι σπουδών έχουν αποκτηθεί στο εξωτερικό, όπου τα μαθήματα διδάσκονται στην ίδια γλώσσα.

Η άδεια επάρκειας διδασκαλίας ξένης γλώσσας, δεν αποδεικνύει την γνώση ξένης γλώσσας (π.δ 347/2003). Οι υποψήφιοι που είναι κάτοχοι της σχετικής άδειας πρέπει να προσκομίσουν επικυρωμένο αντίγραφο και ακριβή μετάφραση του τίτλου σπουδών βάσει του οποίου εκδόθηκε η άδεια επάρκειας διδασκαλίας ξένης γλώσσας.

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΑ**

Προς: Υπουργείο Τουρισμού

Διεύθυνση Τουριστικής Πολιτικής &amp; Συντονισμού

Τμήμα Τουριστικής Εκπαίδευσης &amp; Κατάρτισης (φαξ: 2103736181)

**ΑΙΤΗΣΗ**

ΟΝΟΜΑ: .....

ΕΠΩΝΥΜΟ: .....

ΟΝΟΜΑ ΠΑΤΕΡΑ: .....

Α.Δ.Τ: .....

Δ/ΝΣΗ ΚΑΤΟΙΚΙΑΣ: .....

..... ΤΚ: .....

ΠΟΛΗ: .....

ΤΗΛ: .....

ΚΙΝ.: .....

EMAIL: .....

Αρ. Μητρώου Ξεναγού: .....

Α. Με την παρούσα αίτηση ζητώ την επέκταση της  
βεβαίωσης για την άσκηση ξενάγησης και στη/στις  
γλώσσα/ες .....

Σας υποβάλλω τα κάτωθι δικαιολογητικά:

1. ....
2. ....
3. ....

..../2013

Ο/Η ΑΙΤ .....

(Υπογραφή)

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΒ**

Προς: : Υπουργείο Τουρισμού

Διεύθυνση Τουριστικής Πολιτικής &amp; Συντονισμού

Τμήμα Τουριστικής Εκπαίδευσης &amp; Κατάρτισης (φαξ: 2103736181)

Κοιν<sup>1</sup>:.....**ΑΙΤΗΣΗ**

ΟΝΟΜΑ: .....

ΕΠΩΝΥΜΟ: .....

ΟΝΟΜΑ ΠΑΤΕΡΑ: .....

Α.Δ.Τ: .....

Δ/ΝΣΗ ΚΑΤΟΙΚΙΑΣ: .....

..... ΤΚ: .....

ΠΟΛΗ: .....

ΤΗΛ: .....

ΚΙΝ.: .....

EMAIL: .....

Αρ. Μητρώου Ξεναγού: .....

Β. Με την παρούσα αίτηση ζητώ τη συμμετοχή μου στις εξετάσεις που θα διενεργηθούν για επέκταση της αδειας μου για παροχή υπηρεσιών ξενάγησης και στη/στις γλώσσα/ες .....

Επισυνάπτεται απόδειξη καταβολής εξετάστρων Τα εξέταστρα θα πληρωθούν την ημέρα της εξέτασης   
(Μόνο για τα Ισπανικά)

.././2013

Ο/Η ΑΙΤ .....

(Υπογραφή)

---

<sup>1</sup> Σημειώστε το φορέα που σας ενδιαφέρει: Ιταλικό Μορφωτικό Ινστιτούτο, Ινστιτούτο Θεοβάντες, Ινστιτούτο Πούσκιν

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

**ΕΠΙΚΥΡΩΣΗ ΤΙΤΛΩΝ, ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΒΕΒΑΙΩΣΕΩΝ****Της αλλοδαπής**

Τίτλοι, πιστοποιητικά και βεβαιώσεις της αλλοδαπής, που απαιτούνται πρέπει να είναι επικυρωμένοι και επίσημα μεταφρασμένοι στην ελληνική γλώσσα.

Οι ανωτέρω τίτλοι υποβάλλονται σε πρωτότυπο ή σε ακριβές αντίγραφο του πρωτοτύπου ή σε αντίγραφο του ακριβούς αντιγράφου της αρχής που εξέδωσε το πρωτότυπο (όχι σε αντίγραφο το οποίο δεν έχει επικυρωθεί από την αρχή που εξέδωσε το πρωτότυπο). Οι ως άνω τίτλοι, πιστοποιητικά και βεβαιώσεις, όταν προσκομίζονται σε φωτοτυπία μη επικυρωμένη από την αρχή που τους εξέδωσε, επικυρώνονται μόνο από δικηγόρο. Ακριβή αντίγραφα από αντίγραφα ιδιωτικών εγγράφων ή εγγράφων που έχουν εκδοθεί από αλλοδαπές αρχές, τα οποία έχουν επικυρωθεί από δικηγόρο ή δημόσια αρχή επικυρώνονται από όλες τις διοικητικές αρχές και τα Κέντρα Εξυπηρέτησης Πολιτών (ΚΕΠ). Η επίσημη μετάφρασή τους γίνεται από αρμόδια κατά νόμο αρχή του Υπουργείου Εξωτερικών ή από πτυχιούχο μεταφραστή του Ιονίου Πανεπιστημίου ή την Πρεσβεία ή το Προξενείο της ξένης χώρας στην Ελλάδα ή από δικηγόρο ή από άμισθο διερμηνέα διορισμένο βάσει του ν.148/26-12-1913/1-2-1914.

Σημειώνεται ότι, σύμφωνα με τη νομολογία του Συμβουλίου της Επικρατείας, **προκειμένου περί τίτλων σπουδών με τους οποίους αποδεικνύεται η γνώση της ξένης γλώσσας**, τίτλοι που προσκομίζονται σε απλά φωτοαντίγραφα γίνονται δεκτοί, υπό την προϋπόθεση ότι προσκομίζονται επικυρωμένες μεταφράσεις αυτών, στις οποίες γίνεται μνεία ότι στους νόμιμους μεταφραστές είχαν προσκομισθεί τα πρωτότυπα ή επικυρωμένα αντίγραφα των τίτλων. Εάν όμως προσκομίζονται τα πρωτότυπα των τίτλων ή επικυρωμένα αντίγραφα αυτών, αρκεί η προσκόμιση απλού φωτοαντιγράφου της μεταφράσεως αυτών, η ακρίβεια του περιεχομένου της οποίας επικυρώνεται με υπεύθυνη δήλωση του υποψηφίου, κατά το άρθρο 8 παρ. 4 ν. 1599/1986.

**Της ημεδαπής**

α) Δημόσια έγγραφα ημεδαπής (έγγραφα που έχουν εκδοθεί στα πλαίσια της Εθνικής έννομης τάξης, προερχόμενα από ημεδαπές διοικητικές αρχές ή τις Υπηρεσίες της Ελληνικής Αστυνομίας, όπως τίτλοι σπουδών- άδειες - πιστοποιητικά - βεβαιώσεις κ.λ.π.), υποβάλλονται σε πρωτότυπο ή σε ακριβές αντίγραφο του πρωτοτύπου ή σε αντίγραφο του ακριβούς αντιγράφου της αρχής που εξέδωσε το πρωτότυπο (όχι σε αντίγραφο το οποίο δεν έχει επικυρωθεί από την αρχή που εξέδωσε το πρωτότυπο). Η επικύρωση γίνεται από οποιαδήποτε διοικητική αρχή ή Κέντρο Εξυπηρέτησης Πολιτών (Κ.Ε.Π.) ή τις Υπηρεσίες της Ελληνικής Αστυνομίας ή δικηγόρο ή συμβολαιογράφο.

Ο υποψήφιος μπορεί επίσης να υποβάλει αντίγραφα δημοσίων εγγράφων που ζητούνται με την προκήρυξη, συνοδευόμενα όμως απαραίτητως με υπεύθυνη δήλωση κατά το άρθρο 8 παρ. 4 ν. 1599/1986, στην οποία ο ενδιαφερόμενος βεβαιώνει ότι τα αντίγραφα που επισυνάπτει αποτελούν γνήσια αντίγραφα εκ των πρωτοτύπων που έχει στα χέρια του.

Τα επικυρωμένα κατά τα ανωτέρω αντίγραφα εγγράφων που εξέδωσε διοικητική αρχή, καθώς και τα απλά αντίγραφα εγγράφων που εξέδωσε διοικητική αρχή που συνοδεύονται από την κατά την παρ. 5 του άρθρου 3 του ν.2690/1999 και παρ. 4 του άρθρου 8 του ν. 1599/1986 υπεύθυνη δήλωση, στην

οποία ο ενδιαφερόμενος βεβαιώνει την ακρίβεια των στοιχείων, γίνονται υποχρεωτικά αποδεκτά από τη Διοίκηση, όπως τα πρωτότυπα.

Σύμφωνα με την υπ' αριθ. ΔΙΣΚΠΟ/Φ.15/27928/13.10.2008 Κοινή Απόφαση των Υπουργών Εσωτερικών και Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων που δημοσιεύτηκε στο Φ.Ε.Κ. 2171/τ. Β'/22.10.2008, τα αντίγραφα των τίτλων σπουδών που απονέμονται απ' όλες τις βαθμίδες εκπαίδευσης ιδιωτικών φορέων, μετά την επικύρωσή τους από τις οικείες Περιφερειακές Διευθύνσεις Πρωτοβάθμιας και Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης του ΥΠ.Ε.Π.Θ., επικυρώνονται από όλες τις διοικητικές αρχές και τα Κ.Ε.Π., **χωρίς να απαιτείται προσθέτως η επικύρωσή τους από δικηγόρο.**

β) Ιδιωτικά έγγραφα ημεδαπής (δηλαδή έγγραφα που δεν εκδίδονται από δημόσιες αρχές της ημεδαπής, όπως αποδείξεις παροχής υπηρεσιών, βεβαιώσεις ιδιωτών εργοδοτών κ.λ.π.) υποβάλλονται σε πρωτότυπα ή σε αντίγραφα συνοδευόμενα με υπεύθυνη δήλωση κατά το άρθρο 8 παρ. 4 του ν. 1599/1986, στην οποία ο ενδιαφερόμενος βεβαιώνει ότι τα αντίγραφα που επισυνάπτει αποτελούν γνήσια αντίγραφα εκ των πρωτοτύπων που έχει στα χέρια του.